

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJ3138



---

PT Manual do utilizador

---

**PHILIPS**

# 1 Importante

---

## Segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- 12) Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- 13) Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- 14) Utilização das pilhas **ATENÇÃO** – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:
  - Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
  - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
  - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
- 15) O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
- 16) Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- 17) Quando a ficha de **ALIMENTAÇÃO** ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.

- 18 Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.



#### Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.

---

## Aviso



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela WOOX Innovations poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.

### **Informações ambientais**

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



**Be responsible**  
**Respect copyrights**

A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.

## 2 O seu rádio relógio

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introdução

Com este rádio relógio pode:

- desfrutar de rádio FM
- saber as horas
- acordar com um sinal sonoro, com uma estação de rádio preferida ou com um som gravado
- definir dois alarmes para tocarem a horas diferentes.

---

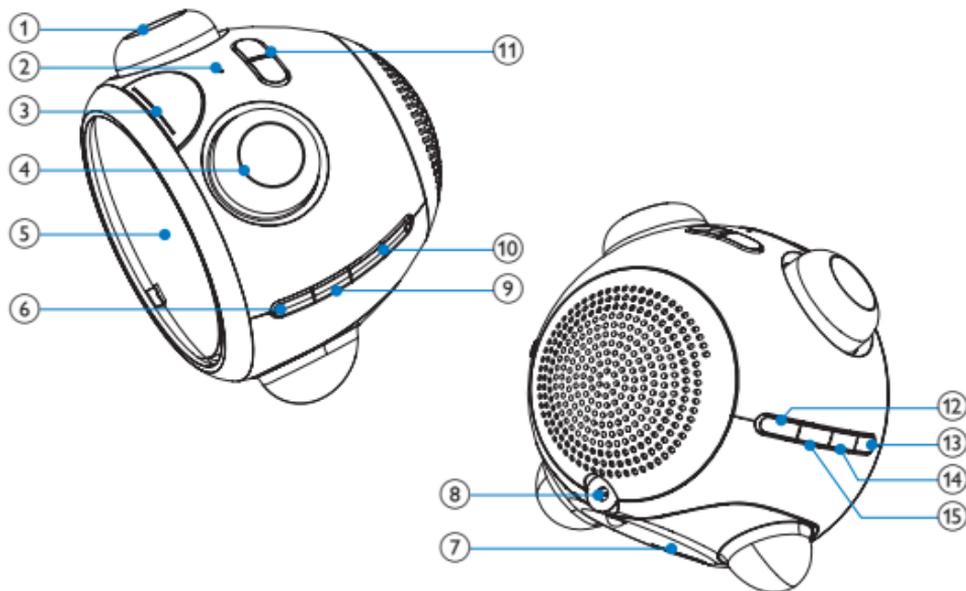
### Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- 1 unidade principal

- 1 transformador CA
- 1 anel decorativo
- 2 botões
- 1 manual do utilizador
- 1 manual de início rápido

## Descrição geral da unidade principal



- ① **volume**
- Ajustar o volume.
- ② **mic**
- Microfone incorporado.
- ③ **repeat alarm/brightness control**
- Repetir o alarme.
  - Ajustar a iluminação do ecrã.

- ④ **tuning**
- Sintonizar uma estação de rádio.
- ⑤ **Painel de apresentação**
- ⑥ **radio**
- Ligar/desligar o rádio.
- ⑦ **Compartimento das pilhas**  
**Antena** (Dentro do compartimento das pilhas)
- ⑧ **Entrada AC IN**
- ⑨ **set/scan**
- Acertar o relógio.
  - Procurar estações de rádio.
  - Programa estações de rádio.
- ⑩ **+/-**
- Sintonizar uma estação de rádio.
  - Seleccionar uma estação de rádio programada.
  - Acertar a hora.
  - Seleccionar formato da hora.
- ⑪ **🕒 / 🕒**
- Definir o despertador.
  - Ver a hora do alarme.
  - Ligar/desligar o alarme.
- ⑫ **rec/play**
- Gravar um som.
  - Reproduzir o som gravado.
- ⑬ **display**
- Visualizar informações.
- ⑭ **nap**
- Seleccione a hora para a sesta.
- ⑮ **sleep**
- Definir o temporizador.

# 3 Introdução

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na base deste aparelho. Anote os números aqui:

N.º de modelo \_\_\_\_\_

N.º de série \_\_\_\_\_

---

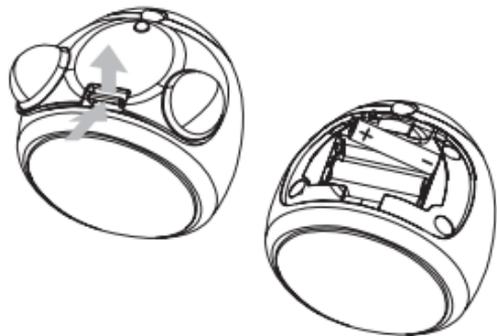
## Instalar as pilhas



### Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Risco de danos no produto! Se o aparelho não for utilizado durante longos períodos de tempo, retire a pilha.
- As pilhas contêm substâncias químicas e, por esse motivo, devem ser eliminadas correctamente.

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Coloque 3 pilhas AAA (não fornecidas) com a polaridade adequada (+/-), como indicado.  
↳ O ecrã acende durante 5 segundos.
- 3 Feche o compartimento das pilhas.



### Dica

- Quando a unidade é alimentada a pilhas, o ecrã acende durante 5 segundos após qualquer operação.

---

## Ligar a corrente

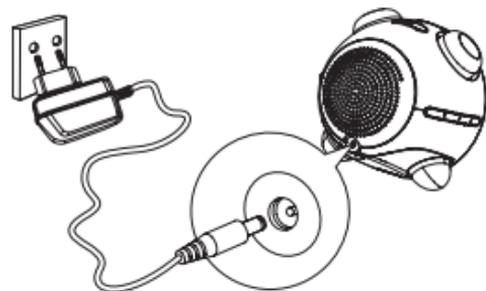


### Atenção

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do aparelho.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar o cabo de alimentação CA, puxe sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o cabo.
- Antes de ligar o cabo de alimentação, certifique-se de concluiu todas as restantes ligações.

### 1 Ligar o cabo de alimentação:

- à entrada AC IN na parte posterior da unidade principal.
- e à tomada eléctrica.



---

## Acertar a hora e a data

- 1 No modo de relógio, mantenha **set/scan** premido.  
↳ Os dígitos das horas ficam intermitentes.
- 2 Prima **+/-** para acertar a hora.
- 3 Prima **set/scan** para confirmar.
- 4 Repita os passos 2 a 3 para definir os minutos.
- 5 Repita os passos 2 a 3 para seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.
- 6 Repita os passos 2 a 3 para definir o ano.
- 7 Repita os passos 2 a 3 para definir a data.
- 8 Repita dos passos 2 a 3 para definir o modo de apresentação mês-dia.

## 4 Ouvir rádio

---

### Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Prima **radio** para ligar o rádio.
- 2 Rode **tuning** para a direita ou para a esquerda para sintonizar uma estação de rádio.

---

## Programar estações de rádio automaticamente



- Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas.

- 1 Prima **radio** repetidamente para ligar o rádio.
- 2 Mantenha **set/scan** premido durante 2 segundos.
  - ↳ Todas as estações disponíveis são programadas pela ordem da força da recepção da banda.
  - ↳ A primeira estação de rádio programada transmite automaticamente.

---

## Programar estações de rádio manualmente



- Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas.

- 1 Prima **radio** repetidamente para ligar o rádio.
- 2 Rode **tuning** para a direita ou para a esquerda para sintonizar uma estação de rádio.
- 3 Prima **set/scan**.
  - ↳ O número fica intermitente.
- 4 Prima **+/-** repetidamente para seleccionar um número predefinido.
- 5 Prima **set/scan** para confirmar.

- 6 Repita os passos acima para programar outras estações.



#### Dica

- Para substituir uma estação programada, programe outra estação no seu lugar.

---

## Seleccionar uma estação de rádio programada

- 1 Prima **radio** para ligar o rádio.
- 2 Prima **+/-** para seleccionar uma estação de rádio.

## 5 Acertar o despertador

Pode definir dois alarmes individuais. Para o tom de alarme, pode seleccionar o sinal sonoro, o rádio FM ou um som gravado.

- 1 Assegure-se de que acertou o relógio correctamente.
- 2 Prima **🕒/🕒**.  
↳ É apresentado **🕒** ou **🕒**.
- 3 Prima **set/scan**.  
↳ Os dígitos das horas ficam intermitentes.
- 4 Prima **+/-** para acertar a hora.
- 5 Prima **set/scan** para confirmar.  
↳ Os dígitos dos minutos ficam intermitentes.
- 6 Repita os passos 3 a 5 para definir os minutos.
- 7 Repita os passos 3 a 5 para seleccionar se o alarme deve despertar a semana toda, nos dias úteis ou ao fim-de-semana.

**8** Repita os passos 3 a 5 para seleccionar uma fonte de alarme: sinal sonoro, rádio ou som gravado.

↳ O aparelho liga-se automaticamente à hora definida e reproduz o sinal sonoro, o rádio ou o som gravado.



#### Dica

- Também pode manter / premido para iniciar a definição do alarme.
- Foi concebida uma função de despertar suave apenas para fontes de aviso sonoro/rádio.
- Para regular o volume da fonte do rádio, saia do modo de alarme primeiro.

---

## Ligar/desligar o despertador.



#### Nota

- Certifique-se de que os alarmes ficaram definidos correctamente.

**1** Prima  ou  repetidamente para ligar ou desligar o despertador.

↳ Se o despertador estiver ligado, é apresentado  ou .

↳ Se o despertador estiver desligado,  ou  desaparece do visor.

---

## Repetir o alarme

**1** Quando o alarme tocar, prima **repeat alarm/brightness control**.

↳ O alarme volta a tocar alguns minutos mais tarde.



## Dica

- Pode premir **repeat alarm/brightness control** novamente para regular o intervalo de repetição do alarme (5, 10, 15, 20, 25 ou 30 minutos).

---

## Parar o toque do alarme

- 1 Quando o alarme toca, prima o  ou  correspondentemente.  
↳ O alarme pára, mas as definições permanecem activas.

---

## Ver as definições do alarme

- 1 Prima  /  ou **display**.

## 6 Outras funções

---

### Definir o temporizador de desactivação

Pode definir o rádio relógio para se desligar automaticamente após um determinado período de tempo.

- 1 Prima **sleep** repetidamente para seleccionar a hora (em minutos).  
↳ O aparelho desliga-se automaticamente após o período de tempo definido.

Para desligar o temporizador:

- 1 Prima **sleep** repetidamente até **[OFF]** (desligado) ser apresentado ou prima **radio**.

- ↳ **zZ** é apresentado quando o despertador está ligado e desaparece quando está desligado.

---

## Definir despertador para sextas

- 1 Prima **nap** repetidamente para seleccionar a hora da sesta (em minutos).
  - ↳ O alarme é emitido após o período de tempo definido.

### Para desligar o temporizador para sextas

- 1 Prima **nap** repetidamente até ser apresentado [OFF].

---

## Gravar um som.



### Nota

- Pode gravar durante um período máximo de 8 segundos.

- 1 Mantenha **rec/play** premido durante todo o processo de gravação.
  - ↳ É apresentado [●REC].
  - ↳ Quanto o som está gravado, é apresentado .



### Dica

- Mantenha a fonte de som próxima do **mic** na parte superior da unidade.

- Para reproduzir o som gravado, prima **rec/play**.
  - ↳   é apresentado.

---

## Ajustar o volume

- 1 Rode **volume** para aumentar/diminuir o nível de volume.
- 

## Ajustar a iluminação do visor

- 1 Prima **repeat alarm/brightness control** repetidamente para ligar/desligar a retroiluminação no visor.
- 

## Activar a função de intermitência da retroiluminação

- 1 Premir e manter premido **repeat alarm/brightness control** durante 5 segundos.
  - ↳ A retroiluminação fica intermitente.
  - ↳ Quando o alarme for novamente activado, a retroiluminação fica intermitente durante 3 minutos.

### Para activar a função de intermitência da retroiluminação

- 1 Manter **repeat alarm/brightness control** premido durante 5 segundos.
- 

## Substituir anel decorativo e botões



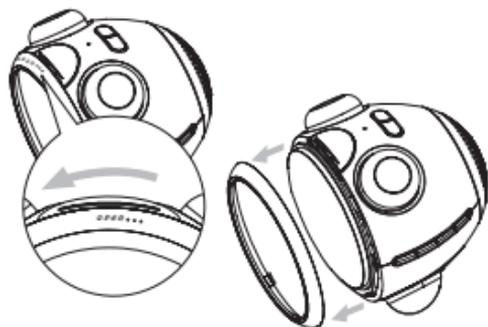
### Nota

- Pode substituir o anel decorativo e os botões pelos artigos fornecidos.

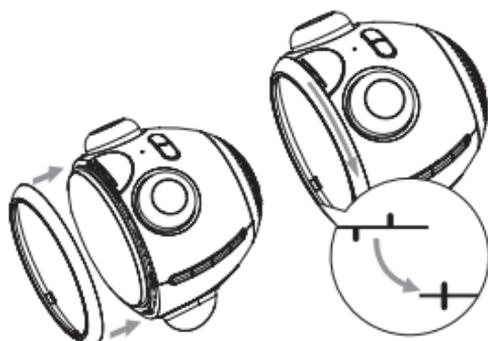
### Para substituir o anel decorativo

- 1 Rode o anel para a esquerda.

↳ O anel separa-se da unidade principal.



2 Coloque o anel a instalar na unidade principal.

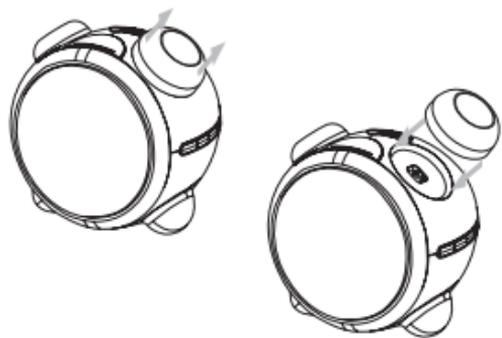


3 Rode o anel para a direita.

↳ O anel está instalado.

**Para substituir os botões**

- 1 Puxe os botões directamente para fora do alojamento.
- 2 Coloque os botões a instalar nos alojamentos.



## 7 Informações do produto

### Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

---

## Especificações

---

### Sintonizador (FM)

Gama de sintonização	87,5 - 108 MHz
Grelha de sintonização	50KHz
Sensibilidade	<22 dBf
– Mono, relação S/R 26dB	
Selectividade de pesquisa	>28dBf
Distorção harmónica total	< 3%

---

Relação sinal/ruído

> 50 dB

---

## Informações Gerais

---

Corrente - CA: Modelo: EA3514050018G  
Entrada: 220 - 230 V~, 50 Hz,  
0,02 A,  
Saída: 5 V~, 0,18 A  
- CC: 3 pilhas AAA

---

Consumo de energia em  
funcionamento 2 W

---

Consumo de energia em  
modo de espera < 0,5 W

---

Dimensões  
- Unidade principal  
(L x A x P) 103 x 102 x 103 mm

---

Peso  
- Com embalagem 0,6 kg  
- Unidade principal 0,3 kg

---

## 8 Resolução de problemas



### Atenção

- Nunca retire o revestimento do aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

### **Sem corrente**

- Certifique-se de que o cabo de alimentação está correctamente ligado.
- Certifique-se de que há corrente eléctrica de CA.
- Certifique-se de que as pilhas estão colocadas correctamente.

### **Sem som**

- Ajuste o volume.

### **Sem resposta da unidade**

- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, ligue novamente a unidade.

### **Má recepção de rádio**

- Aumente a distância entre o aparelho e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena.

### **O temporizador não funciona**

- Acerte o relógio correctamente.
- Active o temporizador.

### **Definição de relógio/despertador eliminada**

- A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desligado.
- Volte a acertar o relógio/despertador.



Specifications are subject to change without notice  
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
This product was brought to the market by WOOX  
Innovations Limited or one of its affiliates, further  
referred to in this document as WOOX Innovations, and  
is the manufacturer of the product. WOOX Innovations  
is the warrantor in relation to the product with which  
this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield  
Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips  
N.V.

